



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 170/12
Λουξεμβούργο, 19 Δεκεμβρίου 2012

Αποφάσεις στις υποθέσεις
C-445/11 P, Bavaria NV κατά Επιτροπής,
και C-452/11 P, Heineken Nederland BV κ.λπ. κατά Επιτροπής

Το Δικαστήριο επιβεβαιώνει τα πρόστιμα ύψους 198 εκατομμυρίων ευρώ και 20,71 εκατομμυρίων ευρώ που επιβλήθηκαν αντιστοίχως στη Heineken NV και στη Bavaria NV για τη συμμετοχή τους σε σύμπραξη στην ολλανδική αγορά μπίρας

Με απόφαση της 18ης Απριλίου 2007¹, η Επιτροπή επέβαλε πρόστιμα συνολικού ύψους άνω των 273 εκατομμυρίων ευρώ σε διάφορες ολλανδικές ζυθοποιίες - μεταξύ των οποίων η Heineken NV και η θυγατρική της Heineken Nederland BV καθώς και η Bavaria NV - λόγω της συμμετοχής τους σε σύμπραξη στην ολλανδική αγορά μπίρας κατά το χρονικό διάστημα από 27 Φεβρουαρίου 1996 έως 3 Νοεμβρίου 1999.

Στην αγορά αυτή, οι ζυθοποιίες πωλούν το προϊόν τους στον τελικό πελάτη, μεταξύ άλλων, με δύο διαύλους διανομής: αφενός, μέσω του κυκλώματος των επιχειρήσεων «horeca» (hotels, restaurants, cafés), ήτοι των ξενοδοχείων, των εστιατορίων και των καφετεριών, όπου η κατανάλωση γίνεται επιτόπου, και, αφετέρου, μέσω του κυκλώματος «διατροφή» των σουπερμάρκετ και των καταστημάτων οίνων και οινοπνευματωδών ποτών, για κατ' οίκον κατανάλωση.

Η παράβαση που διαπίστωσε η Επιτροπή συνίστατο στον συντονισμό των τιμών και των αυξήσεων των τιμών της μπίρας και στην κατανομή της πελατείας, τόσο στον τομέα «horeca» όσο και όσον αφορά την κατ' οίκον κατανάλωση στις Κάτω Χώρες, καθώς και στον περιστασιακό συντονισμό άλλων εμπορικών όρων που προσφέρονταν στους μεμονωμένους πελάτες στον τομέα «horeca» στις Κάτω Χώρες.

Η Επιτροπή επέβαλε κοινό πρόστιμο ύψους 219,28 εκατομμυρίων ευρώ στη Heineken και τη θυγατρική της και πρόστιμο ύψους 22,85 ευρώ στη Bavaria.

Στη συνέχεια, οι εταιρίες αυτές προσέφυγαν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου και ζήτησαν την ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής ή τη μείωση των αντιστοίχων προστίμων τους.

Με αποφάσεις του Ιουνίου 2011², το Γενικό δικαστήριο έκρινε, αφενός, ότι η Επιτροπή δεν είχε αποδείξει ότι η παράβαση συνίστατο στον περιστασιακό συντονισμό των εμπορικών όρων, πέραν των τιμών, που προσφέρονταν στους μεμονωμένους πελάτες στον τομέα «horeca». Αφετέρου, όσον αφορά τα πρόστιμα, το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι, για να δοθεί στις εταιρίες δίκαιη ικανοποίηση λόγω της υπερβολικής διάρκειας της διαδικασίας, η ήδη χορηγηθείσα από την Επιτροπή μείωση του προστίμου έπρεπε να ανέλθει στο 5 %.

Κατά συνέπεια, το πρόστιμο που επιβλήθηκε αλληλεγγύως και εις ολόκληρον στη Heineken και στη θυγατρική της, αρχικού ύψους 219,28 εκατομμυρίων ευρώ, μειώθηκε στα 198 εκατομμύρια ευρώ, το δε πρόστιμο που επιβλήθηκε στη Bavaria, αρχικού ύψους 22,85 εκατομμυρίων ευρώ, μειώθηκε στα 20,71 εκατομμύρια ευρώ.

Οι εταιρίες άσκησαν αναίρεση ενώπιον του **Δικαστηρίου** το οποίο, με τις σημερινές του αποφάσεις, **απορρίπτει το σύνολο των προβληθέντων λόγων αναιρέσεως.**

¹ Απόφαση C (2007) 1697 της Επιτροπής, της 18ης Απριλίου 2007, σχετικά με διαδικασία βάσει του άρθρου 81 [ΕΚ] (Υπόθεση COMP/B/37.766 - Ολλανδική αγορά μπίρας) (ΕΕ 2008 C 122, σ. 1).

² Αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουνίου 2011, T-240/07, Heineken Nederland BV και Heineken κατά Επιτροπής, και T-235/07, Bavaria BV κατά Επιτροπής, βλ. επίσης [ΑΤ αριθ. 62/11](#).

Ειδικότερα, το Δικαστήριο κρίνει ότι το Γενικό Δικαστήριο δεν παραβίασε την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως καταλήγοντας ότι η κατάσταση που αποτέλεσε το αντικείμενο της αποφάσεως της Επιτροπής σχετικά με την εν λόγω σύμπραξη δεν ήταν συγκρίσιμη με την κατάσταση την οποία αφορούσε προγενέστερη απόφαση της Επιτροπής όσον αφορά τον τομέα της μπίρας στο Βέλγιο. Συγκεκριμένα, η άμεση σύγκριση των προστίμων που επιβλήθηκαν στους αποδέκτες των δύο αποφάσεων για χωριστές παραβάσεις κινδυνεύει να αλλοιώσει τις ειδικές λειτουργίες που επιτελούν τα διαφορά στάδια υπολογισμού ενός προστίμου, στο μέτρο που τα τελικά ποσά των προστίμων αντανakλούν ειδικές περιστάσεις ιδιαίτερες για κάθε σύμπραξη.

Το Δικαστήριο κρίνει επίσης ότι δεν υπήρξε προσβολή του δικαιώματος σε χρηστή διοίκηση και του δικαιώματος άμυνας των εταιριών αυτών κατόπιν της αρνήσεως να παρασχεθεί πρόσβαση στα στοιχεία που προσκόμισε άλλος εμπλεκόμενος στη διαδικασία απαντώντας στην ανακοίνωση των αιτιάσεων.

Τέλος, το Δικαστήριο απορρίπτει το επιχείρημα της Heineken ότι το Γενικό Δικαστήριο, πριν αποφανθεί επί των παρουσών υποθέσεων, όφειλε να έχει αποφανθεί προηγουμένως επί άλλης υποθέσεως που συνδέεται με την ίδια σύμπραξη³, ως προς την οποία το Γενικό Δικαστήριο έκρινε ότι η ζυθοποιία Koninklijke Grolsch δεν είχε μετάσχει στην επίμαχη σύμπραξη. Συναφώς, το Δικαστήριο υπογραμμίζει ότι το γεγονός ότι η παράβαση δεν μπορούσε να καταλογιστεί στην Koninklijke Grolsch, αλλά έπρεπε να καταλογιστεί στη θυγατρική της (ήτοι την Grolsche Bierbrouwerij Nederland BV), είναι αδιάφορο από πλευράς της παραβάσεως την οποία διέπραξε η Heineken.

ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ : Το Δικαστήριο μπορεί να επιληφθεί αιτήσεως αναιρέσεως, η οποία περιορίζεται σε νομικά ζητήματα, κατά αποφάσεως ή διατάξεως του Γενικού Δικαστηρίου. Καταρχήν, η άσκηση αναιρέσεως δεν έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα. Εάν είναι παραδεκτή και βάσιμη, το Δικαστήριο αναιρεί την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου. Στην περίπτωση που η υπόθεση είναι ώριμη προς εκδίκαση, το Δικαστήριο μπορεί να αποφανθεί το ίδιο οριστικά επί της διαφοράς. Σε αντίθετη περίπτωση, αναπέμπει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο, το οποίο δεσμεύεται από την απόφαση που εξέδωσε το Δικαστήριο στο πλαίσιο της αιτήσεως αναιρέσεως.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το πλήρες κείμενο των αποφάσεων [C-445/11P](#) και [C-452/11P](#) είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση των αποφάσεων διατίθενται από το ["Europe by Satellite"](#) ☎ (+32) 2 2964106

³ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2011, T-234/07 , Koninklijke Grolsch κατά Επιτροπής. Βλ. επίσης [ΑΤ αριθ. 93/11](#) (στα αγγλικά).